

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 103 (1977)  
**Heft:** 16

**Artikel:** Privatleben  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-609518>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

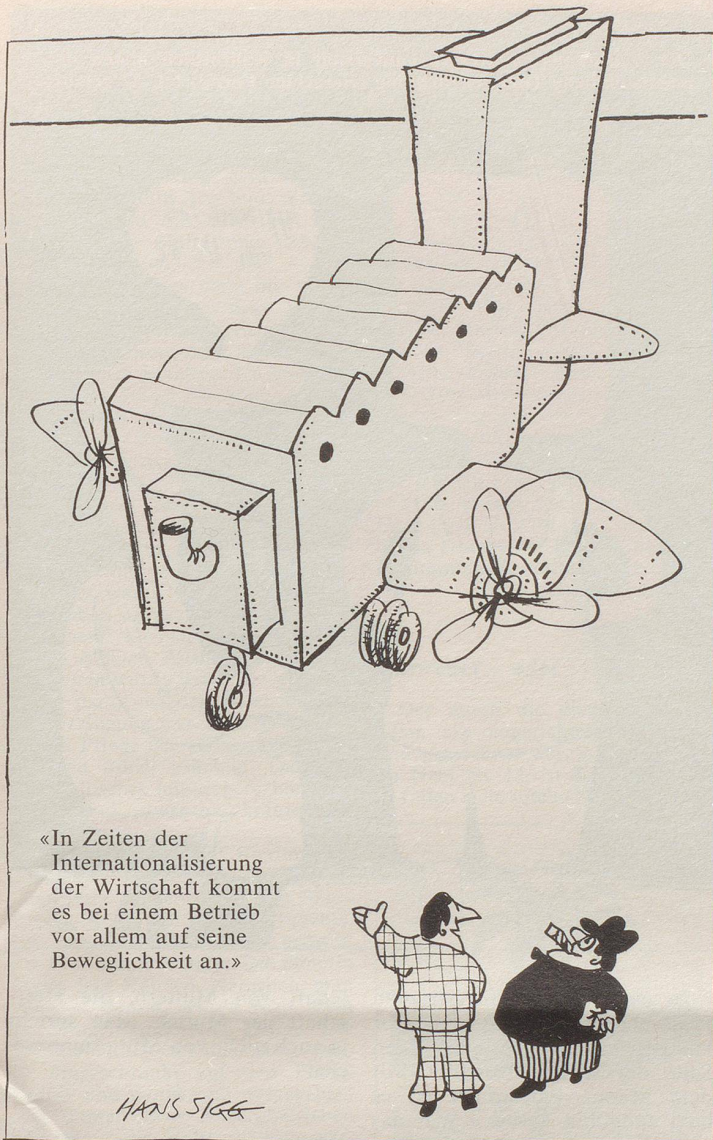
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



«In Zeiten der Internationalisierung der Wirtschaft kommt es bei einem Betrieb vor allem auf seine Beweglichkeit an.»

HANS SIGG

### Stammbuch vor hundert Jahren

Als ich ein lockiger Jüngling war, hab ich für Jungfer Rothtraut geschwärmt, jetzt sei es aus mit dem lockigen Haar schwärm ich für Rotkraut, besonders geschwärmt.

### Schwierig

«Ein furchtbarer Beruf», klagt Marius, der in einem Importgeschäft die Orangen in grosse, mittlere und kleine einzuteilen hat. «Sie glauben gar nicht, wie kaputt ich am Abend bin!»

«Der Rücken?»

«Nein, der Kopf. Bedenken Sie doch, wie schwere Entschlüsse ich beständig fassen muss!»

### Privatleben

«Wozu haben Sie einen Bock bei sich?» fragt der Zollbeamte an der Grenze.

«Das ist kein Bock. Das ist ein Hund.»

«Aber er hat doch Hörner!»

«Sein Privatleben, Monsieur, geht uns nichts an.»

### Präfektenwechsel

Der Bürgermeister eines kleinen Ortes in der französischen Provinz empfängt im Jahr 1852 den Präfekten:

«Der Herr Präfekt hat uns immer das gleiche Wohlwollen erwiesen, wenn er auch seit 1847 häufig gewechselt hat.»

### Gepräch am Nebentisch

Der Mann zur Frau: «Wenn Sie einen Liebhaber finden, so wird es ihm auf ein paar tausend Franken nicht ankommen. Finden Sie aber keinen Liebhaber, so werden Sie mit ihren Preisen heruntergehen müssen.»

Die Frau hatte nämlich eine etwas abgelegene Villa im Tessin zu verkaufen.

### Der Kunde hat immer recht

Der Chef: «Was soll denn dieses wüste Geschrei? Sie wissen doch, dass bei mir der Kunde immer recht hat.»

Die Verkäuferin: «Ja, gewiss. Aber er hat gesagt, Sie seien der grösste Gauner in der Stadt.»

### Einladung

Ein Bettler hält einen Vorübergehenden an: «Könnten Sie mir nicht zwei Francs für einen Kaffee geben?»

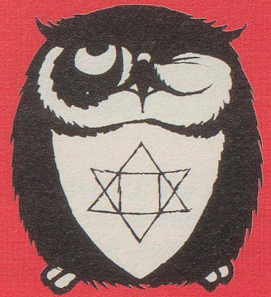
Der Passant: «Der Kaffee kostet doch nur einen Franc.»

Der Bettler: «Sie sind selbstverständlich mein Gast!»

### Hymne

Einige Jahre vor der französischen Revolution wurde in Limoges ein Festspiel zu Ehren des Gouverneurs aufgeführt. Der Hintergrund der Bühne war ein prächtiger Sternenhimmel, und der Gesang des Chores begann mit den Worten:

«O Sonne, sahst du je solch eine Nacht?»



Wie erkennt man, wo die höchsten Inspirationen entspringen?

Dass du sie wahrnimmst, beweist, dass sie auch in dir vorhanden sein müssen: eine Aufforderung, die höchsten Gipfel deines Geistes zu erklimmen.

GIOVANNETTI

Reklame

## Hilfe bei Hämorrhoiden

Jucken, Schmerzen und Schwellungen klingen ab

Was Sie wissen sollten:

Laut Statistik leidet jeder dritte Mensch mehr oder weniger an Hämorrhoiden. Daher sollten nicht nur die Patienten, sondern eigentlich wir alle mehr über dieses so verbreitete Leiden wissen.

Hämorrhoiden sind nichts anderes als schwachwandige, geschwollene Venen. Ihre Lage rund um den inneren oder äusseren Darmausgang führt sehr leicht zu Entzündungen mit Schmerzen, Brennen, Reizung, Jucken und Blutungen bei der Darmentleerung. Die Patienten leiden und haben Schwierigkeiten beim Sitzen.

Viele haben Hemmungen, von ihren Hämorrhoiden zu sprechen, und neigen daher zur Vernachlässigung ihrer Beschwerden. Mit einem in den

USA und vielen Ländern der Erde vielverwendeten Präparat werden aber laufend hervorragende Resultate erzielt. Dieses Medikament heisst «SPERTI Präparation H».

Der Patient bemerkt als erstes eine wohltuende Linderung des Juckens, Brennens und der Schmerzen. Dann beginnen die entzündeten und gereizten Hämorrhoiden langsam abzuschwellen.

Nach Ansicht von Sachverständigen ist «SPERTI Präparation H» ein sehr wirksames Heilmittel. «SPERTI Präparation H» ist als Salbe (mit Applikator), als Suppositorien (für innere Hämorrhoiden) in Apotheken und Drogerien erhältlich. Oftmals bringt eine kombinierte Behandlung mit Salbe und Suppositorien besonders gute und rasche Resultate. Neu: jetzt auch Sperti-Medizinaltütchlein.